

# novosti

NOVEMBAR - DECEMBAR 2012.  
Program evropskog partnerstva sa opštinama

eu progres ▶▶



EU PROGRES nam pomaže da sagledamo projekte na strateški način, da izgradnju ne gledamo samo kroz infrastrukturu već da planiramo razvoj na održiv način

Milorad Mladenović  
menadžer programa u  
„Edukacionom centru“ iz Leskovca



Све жеље нека Вам се остваре у Новој години  
Sve želje neka Vam se ostvare u Novoj godini  
Të gjitha dëshirat tuaja le të plotësohen në Vitin e Ri  
Нека Новата година осъществи всичките Ви пожелания  
Sa o manglipe te çerelpe Tumende ano nevo berš  
May all your wishes come true in the New Year

2013.



## Evropske vrednosti na kalendaru EU PROGRESa za 2013. godinu

Pobednici likovnog konkursa za kalendar Programa evropskog partnerstva sa opštinama za 2013. godinu na temu „Dobrodošli u moju Evropu“ su učenice Samra Šabanović, iz Škola za dizajn kože i tekstila u Novom Pazaru, Maida Turković iz pribojske gimnazije i Justina Vidosavljević iz Gimnazije „Stevan Jakovljević“ u Vlasotincu. Laptop, tablet računare i digitalne fotoaparate, kao nagrade za 12 najboljih đaka, danas su uručili menadžer EU PROGRESa Grem Tindal, predstavnica Delegacije Evropske unije u Srbiji Ana Stanković i akademski slikar i profesor Univerziteta u Novom Pazaru Ervin Čatović. Za najbolju školu na ovogodišnjem takmičenju izabrana je Srednja škola „Nikola Tesla“ iz Medveđe, koja će biti nagrađena školskom opremom po izboru u vrednosti od 120.000 dinara.

> kompletan tekst



## Priznanja potvrđuju uspeh Programa

Program evropskog partnerstva sa opštinama EU PROGRES ove jeseni bogatiji je za pet značajnih priznanja. Razvojni Program koji finansiraju Evropska unija i Vlada Švajcarske poneo je krajem prošlog meseca „Novembarsku nagradu“ opštine Raška, za razvoj i napredak ove opštine. EU PROGRES je kroz 15 razvojnih projekata zaslužio i „Oktobarsku medalju“, koju je dobio od grada Leksovca, a može da se pohvali i javnim priznanjem Trgovišta, povodom Dana oslobođenja opštine, 15. septembra, kao i zahvalnicama Vlasotinca i Lebana. Višestruku korisnost Programa pokazuje najviše priznanje grada Leskovca - „Oktobarska medalja“ – koju je EU PROGRES u oktobru dobio za realizaciju 15 projekata vrednih više od 800.000 evra. Sve projektne aktivnosti unapređuju rad lokalne samouprave, poboljšavaju pružanje usluga, a stvaraju i povoljnu klimu za razvoj grada.

> kompletan tekst

- ▶ Opštine poručuju državi – šta može bolje
- ▶ Gradska kasa Novog Pazara po meri građana
- ▶ Voćari iz južne Srbije udruženo nastupaju na tržištu
- ▶ Vranjanci učestvuju u planiranju budžeta za sledeću godinu
- ▶ Đaci pokazali darovitost na festivalu FEDES

za sve vesti posetite [www.euprogress.org](http://www.euprogress.org)

Program finansiraju Evropska unija, Vlada Švajcarske i Vlada Srbije, a sprovodi UNOPS u saradnji sa 25 opština južne i jugozapadne Srbije  
[www.euprogress.org](http://www.euprogress.org)



Program finansira EU

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development and Cooperation SDC



UNOPS

Sprovodi program



## Klasteri su poslovni poduhvat i kada se tako posmatraju, odgovor na pitanje „zašto“, prilično je jednostavan - „da bi se unapredilo poslovanje“

U uzburkanoj globalnoj ekonomiji, čije talase posebno dobro osećaju zemlje poput Srbije koja je više od dve decenije u tranziciji, postoji nekoliko reči koje ekonomski analitičari, konsultanti, menadžeri, a u poslednje vreme i političari tako uporno ponavljaju da one dobijaju gotovo mantrički karakter: konkurentnost, inovativnost, strateška partnerstva i klasteri – za nas posebno interesantni u ovom tekstu.

svih strana, ne može da poboljša uslove poslovanja, stvori novu vrednost, novi proizvod ili uslugu, novo radno mesto ili otvori novo tržište. Ovo je jedino moguće kroz pravilnu identifikaciju resursa, potencijala i problema, određivanje prioriteta i dizajniranje programa koji će imati kapacitet da ostvare najveći uticaj na ekonomsku realnost. A taj kapacitet se upravo može stvoriti kroz klaster.

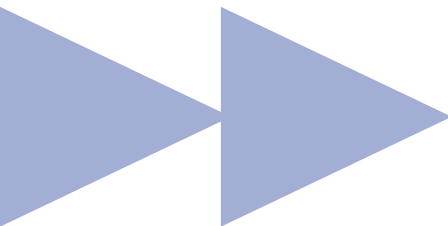
*koje se nalaze na određenom geografskom području i koje povezuje međusobna zavisnost u aspektu ponude srodnih grupa proizvoda ili usluga.“*

- Majkl Porter, profesor Harvardske poslovne škole

[> kompletan tekst](#)

Praksa je surovo dokazala da verbalna podrška i ponavljanje, pa makar ono bilo horsko i dolazilo sa

*„Pojam klastera u ekonomskoj teoriji podrazumeva grupu preduzeća, organizacija i institucija*



## Od crvene kragne do učešća građana - jedna uspešna mesna zajednica



Kada je Šefadil Spahić preuzeo dužnost predsednika IV Mesne zajednice 2009. godine, zatekao je u njenim prostorijama samo staru pisaću mašinu. Ukuca jedno slovo. Tipka se zaglavi. I tako kuca po dva sata jedan kratak dopis. „Onda mi nestane trake, pa okrenem naopačke, a izlaze crvena slova. Vraćam zaglavljenе dirke, od muke hvatam okovratnik košulje... i na kraju dana cela kragna crvena.“

Uz podršku Evropske unije i Vlade Švajcarske, posredstvom Programa evropskog partnerstva sa opštinama EU PROGRESa, opremljene su kancelarije pet mesnih zajednica (MZ) sa područja Novog

Pazara. Kupljen je kancelarijski nameštaj, materijal i računarska oprema.

„Značajno smo unapredili kvalitet rada od kada imamo novu opremu. Svaki zahtev otkucamo, odštampamo i uredno arhiviramo. Pristup Internetu nam omogućava da uvek možemo da proverimo budžet grada, da razmenimo informacije sa kolegama i sa gradskom upravom“, kaže Spahić. „U našem Savetu mesne zajednice ima 30 odsto žena. Radimo transparentno i odgovorno, kako bismo unapredili društveno- ekonomski položaj svih naših žitelja.“

Cilj projekta, koji se sprovodio u partnerstvu Skupštine

grada Novog Pazara i Sandžačkog odbora za zaštitu ljudskih prava i sloboda, je bio da se poboljšaju uslovi rada Saveta mesnih zajednica, ali i da se podstakne participacija stanovništva u lokalnoj zajednici. Održavane su javne rasprave i sastanci sa građanima o rešavanju infrastrukturnih problema, praćenju sprovođenja budžeta, unapređenju socijalnih potreba i sličnim pitanjima.

[> kompletan tekst](#)



učestvujem  
u akciji



## Dobro upravljanje - koncept o kom se priča

Dopiranje do hiljada ljudi, od Ivanjice i Novog Pazara, preko Kuršumlje, Blaca i Prokuplja, sve do Vranja, Bujanovca i Preševa, obrazovanjem, aktiviranjem, zagovaranjem, uvođenjem novih praksi i objavljivanjem stotine medijskih izveštaja, pretvorilo je dobro upravljanje u prepoznatljiv koncept u 2012. godini.

Godina koja je otpočela vanrednom situacijom prouzrokovanom obilnim snežnim padavinama, a nastavljena u znaku grozničave predizborne atmosfere i obeležena ekonomskom krizom, možda nije bila najbolja godina za sprovođenje kampanje. Ali, bila je pravi trenutak da se postavi pitanje: šta može da se uradi bolje?

"Gumica koja briše granice između građana i vlasti predstavlja pravi simbol dobrog upravljanja i trebalo bi da nas sve motiviše i ohrabruje da zauzmemo proaktivni pristup", odgovorila je službenica opštinske uprave u Vlasotincu na pitanje o kampanji.

Pod motom „Želim... jer tu živim“, lokalne uprave, organizacije civilnog društva, učenici, preduzetnici i mediji inspirisani

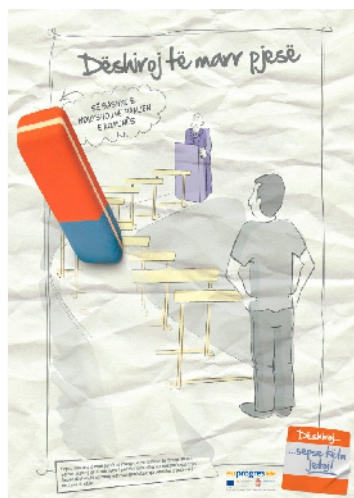
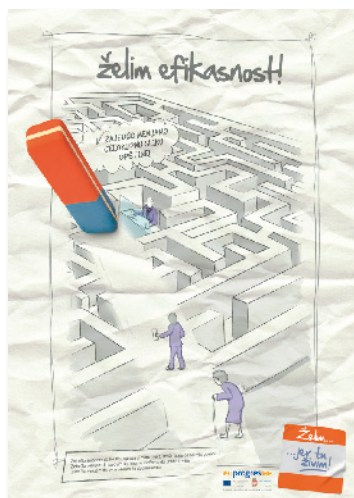
su da promise o primeni načela dobrog upravljanja u svojim zajednicama. Tokom 13 javnih skupova i na desetine radnih sastanaka sa svim zainteresovanim stranama, doneli su zajedničke zaključke o potrebi da se unapredi proces konsultacija prilikom donošenja važnih odluka, da se obezbedi jednakost za sve građane, da rad uprave bude transparentan i da se odgovornim odnosom uprave stvori povoljnija klima za ulaganja.

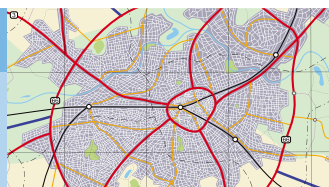
Načela odgovornosti, transparentnosti, učešća građana, efikasnosti i jednakosti, kao stubovi dobrog upravljanja, predstavljeni su javnosti ne samo preko promotivnih materijala, kroz medije i debate, već i unapređivanjem komunikacije sa građanima i pružanjem informacija od javnog značaja. Opštine su svoja vrata otvorila građanima i uvele postupke zakazivanja sastanaka sa opštinskim zvaničnicima. Uspostavljeni su mehanizmi za praćenje rada zaposlenih u upravi. Građani su pozdravili uvođenje kartica sa imenima koje nose zaposleni u Opštinskim uslužnim centrima. Budžeti su planirani sa građanima, koji su iznosili svoje prioritete za

2013. godinu. Pristupačnost opštinskih internet stranica je poboljšana postavljanjem većeg broja informacija od javnog značaja.

“Ovo je posebno zanimljivo za ljude iz seoskih sredina i možda predstavlja jedan od najboljih projekata sprovedenih u opštini, jer kada neko autobusom dođe u Blace da obavi neki posao, veoma je važno da se kući vrati obavljenog posla”, rekao je Dobrica Milosavljević, predsednik mesne zajednice Draginja, u opštini Blace.

Lokalne vlasti su na početku kampanje prepoznale nedostatak javnog interesovanja i nedovoljno razumevanje dobrog upravljanja unutar samih uprava kao dve najveće prepreke sprovođenju ovog koncepta. Sada, nakon što je kampanja sprovedena, možemo reći da su bar te dve prepreke prevaziđene. Međutim, na putu ka potpunoj primeni principa dobrog upravljanja, opštine treba dodatno podržati, pre svega kroz uspostavljanje procedura koje će osigurati odgovornost, transparentnost, učešće javnosti, efikasnost i nediskriminaciju u praksi.





## Dobro upravljanje

Pružamo podršku opštinama da unaprede poštovanje principa odgovornosti, javnosti, efikasnosti i delotvornosti u radu, i da povećaju učešće građana u donošenju odluka. Na taj način zajedno stvaramo važne preduslove za održivi razvoj.

## Opštinsko upravljanje i planiranje razvoja

Radimo na poboljšanju kvaliteta usluga koje opštine pružaju svojim građanima i privredi i obezbeđujemo stručnu podršku pri izradi planske dokumentacije. Sigurni smo da će efekti biti dugoročni jer službenici stiču znanja potrebna za dalji razvoj opština i nakon završetka programa.

## Infrastruktura

Učestvujemo u finansiranju i sprovođenju opštinskih i međuopštinskih projekata infrastrukture – koji daju odmah vidljive rezultate i poboljšanje kvaliteta života, a zajedno sa lokalnim samoupravama radimo na pripremi tehničke dokumentacije koja je neophodna za privlačenje dodatnih investicija.

## Javna svest i brendiranje oblasti

Polazeći od činjenice da pozitivne komunikacije omogućavaju brže i lakše promene, aktivnostima u okviru ove komponente s jedne strane promoviramo potencijale i gradimo pozitivan imidž južne i jugozapadne Srbije, a s druge jačamo javnu svest o društveno-ekonomskim problemima i načinima za njihovo rešavanje.



Evropska unija  
**14,1** milion evra

**Ukupni budžet EU PROGRESa iznosi 18,1 milion evra**



Vlada Švajcarske  
**2,5** miliona evra



Vlada Srbije  
**1,5** miliona evra



Kancelarija u Novom Pazaru  
Kragujevačka 1, 36300 Novi Pazar  
Tel: +381 (0)20 337 300, 337 301,  
Faks: +381 (0)20 411 032

Kancelarija u Prokuplju  
Timočka 4, 18400 Prokuplje  
Tel: +381 (0)27 333 125, 32 99 72  
Faks: +381 (0)27 32 99 73

Kancelarija u Vranju  
Kneza Miloša 52, 17500 Vranje  
Tel: +381 (0)17 40 55 44, 40 55 45  
Faks: +381 (0)17 40 55 46